

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	CLARK - BOBCAT	5 4 3 (moteur KUBOTA, type D 950)	CH 5188 12

Constructeur	CLARK MELROE DIVISION, Clark Equipement Co., Gwinner, North Dakota (USA)
Identification	sur la plaquette du constructeur "543" devant le N° du châssis "5024-M....." ou "5024....."
Plaquette constructeur	à gauche, à l'arrière, à l'intérieur du support du bras de levage
N° du châssis	à gauche, à l'arrière, en haut sur le bras de levage
Identification du moteur	"D 950" devant le No du moteur, à gauche, en haut sur le boîtier de la pompe à injection
Importateur principal	KUEPFER BAUMASCHINEN AG, 3602 Thun
Véhicule homologué	5024-M-12215

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	2	Marque	KUBOTA
Direction	entraînement hydrostatique (2 leviers)	Type	D 950-B
Transmission	entraînement hydrostatique	Construction	en ligne
Nombre de vitesses	sans paliers	Carburant	D
Frein de service	entraînement hydrostatique	Refrédissement	eau
		Alésage	74,9
		Cylindrée	926
		Puissance en kW	13,5 DIN
Frein auxiliaire	mécanique, à disques, sur l'arbre de transmission (pédale)	Bruit à l'arrêt	73,0 dB/A
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire	Silencieux	1 pot 380 x ø 128 mm
Ralentisseur	-	Mesure des gaz	Bacharach 4,0
Contrôle 2 circuits	-	Déparasitage	

Carrosserie		Poids (§§) avant				amère		total	
Nombre de portes	1 sur demande	Compteur de vitesse		420	1020		1440		*)
Ceintures sécurité	av _____ ar _____			Charge utile					
Cale	_____	Rétroviseurs		420		1020		1440	
Antivol	_____	gauche + droite §)		Poids garantis		4653			
Nombre de places	t 1 av _____ centre _____ ar _____			Pneus		27x8,50-15		27x8,50-15	
Dimensions (§§)	intérieur	extérieur		4 / 2,5		4 / 2,5			
Longueur	_____	Empattements		1450		1450			
Largeur	_____	790 /		Charge		16			
Hauteur	_____	Essieu double		pour V max		16			
Porte à faux	av _____ ar _____	av _____ ar _____		Jantes		15 x 6		15 x 6 acier	
	_____	Voies							
	_____	av _____ ar _____							
	_____	Voies							
	_____	av _____ ar _____							
	_____	g 1400 d 1400							

Gar poids remorquable avec/sans frein	_____	_____
Garantie poids de l'ensemble	_____	_____
Poids remorquable testé	_____	_____
Charge garantie sur le toit	_____	_____
Vitesse maximale selon le constructeur	9,0	_____ km/h
testée	9,0 km/h à 1/min	3150 au moteur _____ prise de force

Equipement	§§)	
Feux de route	-	
Feux de croisement	-	
Feux de position	A (E)	
Feux rouges	R-21 (E)	
Feux stop	-	
Clignoteurs	av 1 (E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av 1	ar 1 (E)
Feux de gabarit	av	
Feux arrière de brouillard	-	
Feux complémentaires	2/ lampes de travail AV; 1/ à l'arrière	
Eclairage plaque	-	
Essue-glace	§) avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	HELLA el 20024 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail	
Marque et type	CLARK - BOBCAT 5 4 3	
Homologation N°	CH	5188 12
Carrosserie	pelle chargeuse	
Places	total 1	avant
Poids à vide	1440	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 4,72
Poids total	1440	Cylindrée 926

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- * Poids : poids effectif du véhicule avec pelle de 200 litres.
- + Variante de pneus : 5.70 - 15 4 PR 1270 (3,5) Vmax 16 km/h voies AV + AR = 950 mm.
- §) Equipement : livrable sur demande avec cabine; l'équipement sera contrôlé à l'immatriculation; sortie de secours: la glace arrière avec courroie de rupture de joint caoutchouc montée à l'intérieur.
- §§) Dimensions / poids: lors du montage d'autres engins de travail, contrôler les dimensions, les poids et l'équipement à l'immatriculation.

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;
- 138 - protection : sur les dents ou l'arête-râcleuse de la pelle;
- 141 - assurer : les commandes de la partie hydraulique de travail;
- 160 - montage : les feux prescrits.

Lieu et date de l'homologation Bellach, 11.10.83
Sta/lin

Remplace FH du 11.10.83
31.10.88 - Identification SW
SW

Service fédéral d'homologation